

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1982-1983

24 FEBRUARI 1983

WETSVOORSTEL

**tot oprichting van een fonds
voor de ontmanteling van kerninstallaties**

(Ingediend door de heer Coëme)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De kerninstallaties in ons land doen verschillende problemen rijzen. Een daarvan is tot op vandaag maar weinig bekend, en men beseft niet goed wat de economische gevolgen ervan zullen zijn : de ontmanteling van die installaties bij het einde van hun levensduur.

Er is immers tot nog toe weinig ervaring inzake ontmanteling en opneming in het gewone leefmilieu van de plaatsen waar vroeger grote kerninstallaties stonden, of het nu om atoomcentrales gaat dan wel om installaties voor de productie, de verpakking of de verwerking van splijtstoffen. De niet-klassieke delen van die installaties zijn tijdens de werking zwaar radioactief besmet. Alleen met behulp van speciale technieken en onder zeer strikte voorschriften inzake bescherming van werknemers en milieu kunnen zij worden gedemonteerd.

Vandaar dat de ontmanteling van kerninstallaties een erg ingewikkelde en dus ook heel dure aangelegenheid is.

De ramingen van de mogelijke kosten van de ontmanteling verschillen zeer sterk naar gelang van de bronnen en variëren van enkele procenten van de bouwkosten van de installaties tot één derde of de helft daarvan. Voor de kerncentrales zouden die kosten, volgens de meest geloofwaardige ramingen, 15 % van de bouwkosten bedragen.

Voor de ontmanteling van kerninstallaties zullen dus aanzienlijke bedragen nodig zijn. Het is normaal dat de exploitanten van die installaties de last daarvan dragen en in geen geval de overheid, bijvoorbeeld wanneer de exploiterende vennootschap haar activiteit stopzet of in vereffening wordt gesteld.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1982-1983

24 FÉVRIER 1983

PROPOSITION DE LOI

**créant un fonds de démantèlement
des installations nucléaires**

(Déposée par M. Coëme)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Parmi les problèmes posés par les installations nucléaires qui se sont développées dans notre pays, il en est un qui est, à l'heure actuelle, mal connu et mal apprécié quant à ses conséquences économiques : le démantèlement de ces installations à la fin de leur durée de vie.

Il existe en effet peu d'expériences de démantèlement et de restitution à la vie normale de sites ayant été occupés par des installations nucléaires de grande dimension, qu'il s'agisse de centrales de production d'électricité d'origine nucléaire, ou d'installations de production, de conditionnement, de traitement de combustibles nucléaires. Les parties non classiques de ces installations, ayant subi une contamination radioactive importante au cours de leur existence, ne peuvent être démontées qu'à l'aide de techniques spéciales et qu'en respectant des consignes très strictes de protection des travailleurs et de l'environnement.

De ce fait, le démantèlement des installations nucléaires est une opération fort complexe et, partant, fort coûteuse.

Les estimations quant au coût possible des opérations de démantèlement varient très fort suivant les sources, allant de quelques pourcents du coût de construction des installations jusqu'au tiers ou à la moitié de celui-ci. Les estimations les plus crédibles semblent indiquer que le coût prévisible serait de l'ordre de 15 % du coût de construction pour les centrales de production d'électricité d'origine nucléaire.

Les sommes nécessaires au démantèlement des installations nucléaires seront donc importantes. Il est normal que ces sommes soient à charge des exploitants des installations, et ne soient en aucune manière à charge des pouvoirs publics, par exemple en cas de cessation des activités ou de liquidation des sociétés exploitantes.

Het komt er dus op aan de exploitanten van kerninstallaties te verplichten tijdens de werking van die installaties voldoende financiële reserves aan te leggen om, wanneer het zover is, tot de ontmanteling ervan te kunnen overgaan.

Dat is het doel van dit wetsvoorstel.

De jaarlijks in het Fonds te storten bedragen zullen worden vastgesteld volgens een regeling die in overleg tussen de vertegenwoordigers van de exploitanten van de verschillende betrokken overheidsorganen in het Beheerscomité van het Fonds zal worden uitgewerkt. Bedoelde bedragen zullen in de nabije toekomst worden opgebruikt, maar dienen om behoeften op lange termijn te dekken. Daarom lijkt het raadzaam dat ze onder bepaalde voorwaarden mogen worden aangewend voor leningen met het oog op nieuwe investeringen voor het bouwen van nieuwe installaties voor de productie, de verpakking en de verwerking van splijtstoffen, of, meer in het algemeen, voor het rationeel energieverbruik. Die leningen mogen de beschikbaarheid van de nodige fondsen voor de ontmanteling van bedoelde installaties niet in het gedrang brengen. Ze mogen dus alleen op korte en halflange termijn worden toegestaan.

Il importe donc que les exploitants des installations nucléaires soient tenus de constituer, pendant la durée de fonctionnement de ces installations, une réserve financière suffisante pour pouvoir, le moment venu, procéder au démantèlement des installations.

Tel est le but de la présente proposition de loi.

Les sommes à verser annuellement au Fonds seront arrêtées suivant des modalités établies en concertation, au sein du Comité de Gestion du Fonds, entre les représentants des exploitants et les représentants des différents pouvoirs publics concernés. Etant donné que ces sommes ne trouveront pas une utilisation dans l'immédiat, mais sont destinées à couvrir des besoins à long terme, il apparaît judicieux d'en permettre l'utilisation, dans des conditions définies, pour des prêts en vue de financer des investissements nouveaux dans le domaine de la construction de nouvelles installations de production, de conditionnement et de traitement des combustibles nucléaires ou dans le domaine plus général de l'utilisation rationnelle. Ces prêts ne devraient pas mettre en péril la possibilité de disposer des fonds nécessaires pour le démantèlement d'installations, et ne devraient donc être consentis qu'à court et moyen terme.

G. COEME

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Er wordt een Fonds voor de ontmanteling van Kerninstallaties opgericht.

Art. 2

Het Fonds wordt gestijfd door jaarlijkse bijdragen van de exploitanten van installaties voor de productie, de verpakking en de verwerking van splijtstoffen, alsmede van de exploitanten van nucleaire atoomcentrales.

Art. 3

Ieder jaar stelt de Minister van Economische Zaken, op advies van het Beheerscomité van het Fonds voor de Ontmanteling van Kerninstallaties, de bijdrage vast.

Bij de berekening daarvan wordt rekening gehouden met de geactualiseerde ramingen inzake levensduur van de kerninstallaties en met de te voorziene kosten van de ontmanteling.

Art. 4

Het Fonds wordt beheerd door een Beheerscomité dat paritair is samengesteld uit afgevaardigden van de exploitanten van kerninstallaties, enerzijds, en afgevaardigden van de Ministers van Volksgezondheid, van Economische Zaken en van Tewerkstelling en Arbeid, alsmede van de Executieven van het Brusselse, het Vlaamse en het Waalse Gewest, anderzijds. Het Beheerscomité kan aan de Minister voorstellen doen inzake de jaarlijkse bijdrage en inzake de belegging en de aanwending ervan binnen de in artikel 5 bepaalde perken.

PROPOSITION DE LOI

Article 1

Il est créé un Fonds de Démantèlement des Installations Nucléaires.

Art. 2

Ce fonds est alimenté par des redevances annuelles à charge des exploitants d'installations de production, de conditionnement et de traitement de combustibles nucléaires, ainsi que des exploitants d'installations de production d'électricité d'origine nucléaire.

Art. 3

Le montant de ces redevances est fixé annuellement par le Ministre des Affaires économiques, sur base de l'avis donné par le Comité de Gestion du Fonds de Démantèlement des Installations Nucléaires.

Ce montant est calculé en tenant compte des prévisions actualisées quant à la durée de vie des installations nucléaires et du coût prévisible de leur démantèlement.

Art. 4

Le Fonds est géré par un Comité de Gestion comprenant paritairemement des délégués des exploitants des installations nucléaires et des délégués des Ministres de la Santé publique, des Affaires économiques, de l'Emploi et du Travail, et des Exécutifs des régions bruxelloise, flamande et wallonne. Ce Comité de Gestion est habilité à faire au Ministre toute proposition concernant les redevances annuelles, le placement et l'utilisation des sommes récoltées dans les limites fixées à l'article 5 de la présente loi.

Art. 5

De in het Fonds gestorte bijdragen zijn voornamelijk bestemd voor de ontmanteling van kerninstallaties bij het einde van hun levensduur. Zolang ze daarvoor niet kunnen worden gebruikt, mogen ze worden aangewend voor door de Minister van Economische Zaken toegestane leningen op korte en halflange termijn met het oog op de bouw van nieuwe installaties voor de produktie, de verpakking en de opwerking van splijtstoffen en van installaties voor rationeel energieverbruik.

Art. 6

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1984.

3 februari 1983.

Art. 5

Les sommes versées au Fonds sont destinées en ordre principal à permettre le démantèlement des installations nucléaires à la fin de leur durée de vie. En l'absence d'utilisation relative à cet usage, le Fonds peut être utilisé pour des prêts remboursables à court et moyen termes, autorisés par le Ministre des Affaires économiques, en vue de permettre la construction de nouvelles installations de production, de conditionnement et de traitement de combustibles nucléaires et d'installations visant à l'utilisation rationnelle de l'énergie.

Art. 6

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1984.

3 février 1983.

G. COEME
